Oversettelse fra tysk © 2018 Elster GmbH · Edition 05.18

Honeywell
krom/schroder

(D) (GB) (F) (NL) (I) (E) (DK) (S) (N) (P) (GR)
(TR) (CZ) (PL) (RUS) (H) ➔ www.docuthek.com

Driftsanvisning
Luft-trykkvakt DL..K



Cert. version 05.18

Sikkerhet

Vennligst les denne anvisningen og oppbevar den tilgjengelig

Les nøye gjennom denne driftsanvisningen før montering og drift. Etter monteringen skal denne driftsanvisningen gis videre til den som er ansvarlig for driften av anlegget. Dette apparatet må installeres og settes i drift i henhold til gjeldende forskrifter og normer. Denne driftsanvisningen finner du også på www.docuthek.com.

Tegnforklaring

• , 1 , 2 , 3 ... = Arbeidstrinn
▷ = Henvisning

Ansvar

Vi overtar intet ansvar for skader som kan føres tilbake til at driftsanvisningen ikke har blitt overholdt samt ikke-korrekt bruk av anlegget.

Sikkerhetsinstrukser

Sikkerhetsrelevant informasjon er kjennemerket på følgende måte i driftsanvisningen:

⚠ FARE
Henviser til en livsfarlig situasjon.

⚠ ADVARSEL
Henviser til potensiell livsfare eller fare for personskade.

! FORSIKTIG
Henviser til potensiell materiell skade.

Alle arbeider må kun utføres av en kvalifisert fagmann for gass. Elektroarbeider må kun utføres av en kvalifisert elektrofagmann.

Modifikasjon, reservedeler

Enhver teknisk endring er forbudt. Bruk kun originale reservedeler.

Endringer fra utgave 11.17

De følgende kapitlene er endret:
– Kontroll av bruken
– Samsvarserklæring

Kontroll av bruken

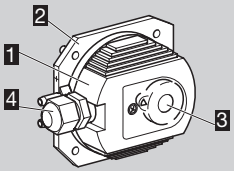
DL..K

Til kontroll av overtrykk, undertrykk eller differansetrykk for luft eller røykgass.
Funksjonen er kun sikret innenfor de angitte grenser, se side 3 (Tekniske data). Enhver annen bruk gjelder som ikke korrekt.

Typenøkkel

Kode	Beskrivelse
DL	Luft-trykkvakt
3,3 – 40	Maks. innstilling i Pa
K	Med slangeforbindelse og håndhjul til innstilling
T	T-program
G	Gullkontakter
	Elektrisk tilkopling
-1	med AMP-flatkontaktplugger
-2	med skrueklemmer, ½" NPT
-3	med skrueklemmer
K2	Rød / grønn kontroll-LED for 24 V=/~
N	Blå kontrollampe for 120 V~
T	Blå kontrollampe 230 V~
T2	Rød / grønn kontroll-LED for 230 V~
W	Festevinkel (Z-form)

Beskrivelse av delene



1 Husoverdel med deksel
2 Husunderdel
3 Håndhjul
4 M16-skrueforbindelse

Typeskilt

Maks. inngangstrykk p_{maks} = trykkfasthet, nettspenning, koplingstrykk, omgivelsestemperatur og beskyttelsesart: se typeskilt.



NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Installasjon

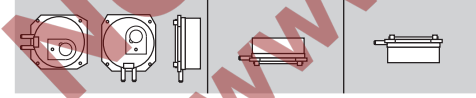
! FORSIKTIG

Overhold følgende, slik at DL..K enheten ikke blir skadet, verken under monteringen eller under drift:

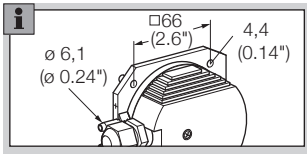
- Dersom apparatet slippes og faller ned, kan dette føre til varig skade på apparatet. I dette tilfellet må hele apparatet og de tilhørende modulene skiftes ut før bruk.
- Det må ikke komme kondensat inn i apparatet (vær om mulig oppmerksom på stigende ledning). Hvis ikke oppstår det fare for isdannelse ved minustemperaturer, forskyvning av koplingspunktet eller korrosjon i apparatet, noe som kan ha funksjonsfeil til følge.
- Dersom undergrunnen er ujevn, må trykkvakten festes med bare to skruer på samme side på montasjeplaten eller luftkanalen, dette for å forhindre forspenninger på trykkvakten.
- Beskytt forbindelsen mot at det trenger inn smuss eller fuktighet fra mediet som skal måles eller den omgivende luften. Installer et filter om nødvendig.
- Dersom det brukes silikonslanger, må disse være tilstrekkelig tempret; for silikonholdig damp kan ødelegge kontaktgivningen.
- Installer en dempningsdyse dersom trykkene varierer veldig.

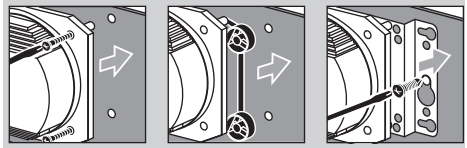
▷ Montasjeposisjon loddrett, vannrett eller på hodet, helst med loddrett stående membraner. Ved loddrett montasjeposisjon tilsvarer koplingspunktet p_S skalaverdien SK. Ved en annen montasjeposisjon endrer koplingspunktet p_S seg og tilsvarer ikke lengre den innstilte skalaverdien SK. Koplingspunktet p_S må kontrolleres.

p_s = SK	SK + 13 Pa [+ 0,052 "WC]	SK - 13 Pa [- 0,052 "WC]

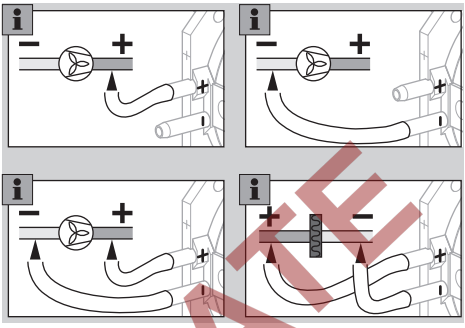


1 DL monteres ved at den skrus på, eller det kan brukes festeklype eller festevinkler.





Slangeforbindelse: Ø 6 mm (0,236").
Maks. inngangstrykk p_{maks} = 5000 Pa (20 "WC).



Kabling

! FORSIKTIG

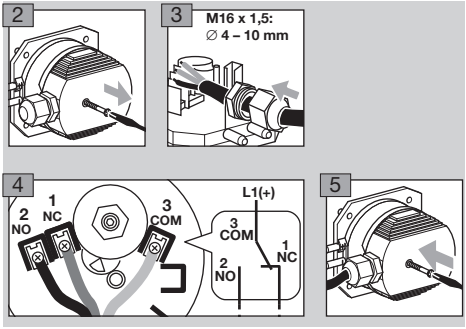
For at DL..K enheten ikke skal bli skadet under driften, må følgende tas til etterretning:

- Når DL..G (DL..TG) enheten har koplet en spenning > 24 V (> 30 V) og en strøm > 0,1 A ved cos φ = 1 eller > 0,05 A ved cos φ = 0,6, er gullbelegget på kontaktene brent bort. Deretter kan den kun drives med denne eller høyere effekt.
- Overhold koplingseffekten, se side 3 (Tekniske data).

▷ Ved høy luftfuktighet anbefaler vi en trykkvakt med gullkontakt på grunn av den høyere korrosjonsbestandigheten. En hvilestrømovervåkning er å anbefale ved vanskelige driftsbetingelser.

▷ Ved små koplingseffekter, som f.eks. ved 24 V, 8 mA, i silikon- eller oljeholdig luft, anbefales det å anvende et RC-element (22 Ω, 1 µF).

1 Sett anlegget i spenningsløs tilstand.



Innstilling

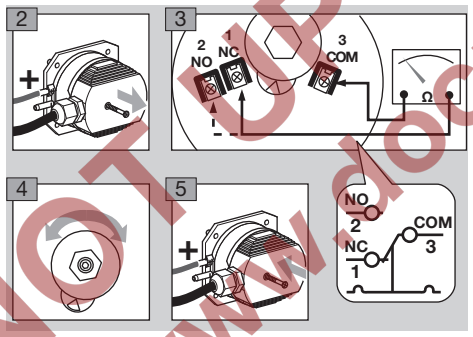
▷ Koplingstrykket kan justeres vha. håndhjul og skala. Koplingstrykket avvikker maks. ±15 % fra den innstilte nominelle verdien, justert ved stigende trykk og loddrette membraner.

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Type	Innstillings-område [Pa]		Middels koplings-differanse [Pa]		Forskyvning av koplings-punktet ved kontroll ifølge EN 1854
	min.	maks.	min.	maks.	
DL 3,3K	20	330	8	20	±7 Pa/±15 %
DL 3,5K	30	350	10	20	±5 Pa/±15 %
DL 4,5K	30	500	12	25	±5 Pa/±15 %
DL 5,1K	100	510	15	30	±15 %
DL 8K	50	800	17	30	±14 Pa/±15 %
DL 11K	100	1100	20	35	±20 Pa/±15 %
DL 16K	400	1600	30	40	±15 %
DL 24K	200	2400	45	55	±40 Pa/±15 %
DL 40K	500	4000	70	90	±15 %

Type	Innstillings-område ["WC]		Middels koplings-differanse ["WC]		Forskyvning av koplings-punktet ved kontroll ifølge EN 1854
	min.	maks.	min.	maks.	
DL 3,5KT	0,12	1,4	0,04	0,08	±0,02 "WC/±15%
DL 4,5KT	0,12	2	0,05	0,10	±0,02 "WC/±15%
DL 8KT	0,20	3,2	0,07	0,12	±0,06 "WC/±15%
DL 11KT	0,4	4,4	0,08	0,14	±0,08 "WC/±15%
DL 16KT	1,6	6,4	0,12	0,16	±15 %
DL 24KT	0,8	9,6	0,18	0,22	±0,16 "WC/±15%
DL 40KT	2,0	16,0	0,28	0,36	±15 %

1 Sett anlegget i spenningsløs tilstand.



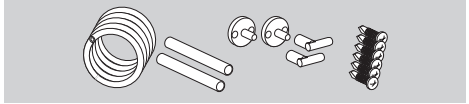
Vedlikehold

Det anbefales en funksjonstest en gang i året.

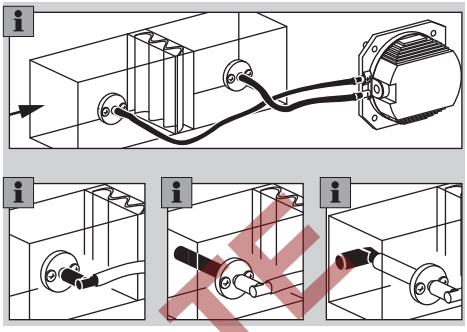
Tilbehør

Festevinkler, festeklype og ytterligere tilbehør, se tekniskinformasjon DL (D, GB, F) – www.docuthek.com

Slangesett



2 m PVC-slange, 2 kanalforbindelsesflenser med skruer, i tillegg med vinkelforbindelser og forlengelse.
Bestillingsnummer: 74919272.



Tekniske data

Gasstyper: Luft eller røykgass, ingen brennbare gasser, ingen aggressive gasser.
Maks. inngangstrykk p_{maks} = trykkfasthet: 5 kPa, trykkdifferanse: 5 kPa.
Mikrobryter ifølge EN 61058-1.
Koplingseffekt:
DL..K: 24 V (min. 0,05 A) til 250 V~ (maks. 5 A, ved cos φ 0,6 = 1 A),
DL..KG: 5 V (min. 0,01 A) til 250 V~ (maks. 5 A, ved cos φ 0,6 = 1 A), 5 V (min. 0,01 A) til 48 V= (maks. 1 A),
DL..KT: 30–240 V~, 50/60 Hz, 5 A resistiv eller 0,5 A induktiv (cos φ = 0,6),
DL..KTG: < 30 V~/=, 0,1 A resistiv eller 0,05 A induktiv (cos φ = 0,6).
Kontaktavstand < 3 mm (µ).
Omgivelsestemperaturer:
DL..K: -20 til +85 °C (-4 til +185 °F),
DL..KT: -40 til +60 °C (-40 til +140 °F).
Lager- og transporttemperatur:
-20 til +40 °C (-4 til +104 °F).
Ledningsdiameter: 0,5 til 1,8 mm (AWG 24 til AWG 13).
Kabelinnføring: M16 x 1,5, klemområde Ø 4 mm til Ø 10 mm.
Elektrisk forbindelsestype: Skrueklemmer.
Anbefalt tiltrekkingsmoment:

Komponent	Tiltrekkingsmoment [Ncm]
Dekselskrue	60
Kabelskrueforbindelse M16 x 1,5	50
Klemmekombiskruer	80

Beskyttelsesart ifølge IEC 60529: IP 54.
Membraner: Tempret LSR membransystem.
Vekt: 125 g (4,4 oz).

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Brukstid
Denne informasjonen mht. brukstid baserer på en bruk av produktet som samsvarer med denne driftsanvisningen. Det er nødvendig å skifte ut sikkerhetsrelevante produkter når de har nådd grensene for deres brukstid.
Brukstid (relatert til produksjonsdato) ifølge EN 13611, EN 1854 for trykkvakt: 10 år.
Ytterligere opplysninger finner du i de gjeldene lover og standarder samt i afecor sin internettportal (www.afecor.org).
Denne fremgangsmåten gjelder for varmeanlegg. For anlegg til termiske prosesser må de lokale forskriftene overholdes.

Logistikk

Transport
Beskytt apparatet mot innvirkninger utenfra (støt, slag, vibrasjoner). Kontroller leveringsomfanget ved mottakelsen av produktet, se side 1 (Beskrivelse av delene). Meld fra om transportskader øyeblikkelig.

Lagring
Produktet skal lagres tørt og fritt for smuss.
Lagertemperatur: se side 3 (Tekniske data).
Lagringsvarighet: 6 måneder før første gangs bruk. Skulle lagringsvarigheten være lengre, forkortes den totale brukstiden med den samme tiden.

Emballasje
Emballasjematerialet skal avfallsbehandles ifølge lokale forskrifter.

Avfallsbehandling
Komponentene skal leveres inn til kildesortering i henhold til lokale forskrifter.

N

Sertifisering

Samsvarserklæring

CE

Som produsent erklærer vi at produktet DL med produkt ID-nummer CE-0085AP0466 oppfyller kravene de nedenfor angitte direktiver og normer.
Direktiver:
– 2014/30/EU – EMC
– 2014/35/EU – LVD
Forordning:
– (EU) 2016/426 – GAR
Standarder:
– EN 13611:2015+AC:2016
– EN 1854:2010
Det tilsvarende produktet stemmer overens med den typen som ble prøvet.
Produksjonen er gjenstand for overvåkningsprosedyren i samsvar med forordning (EU) 2016/426 Annex III paragraph 3.
Elster GmbH

Scan av samsvarserklæringen (D, GB) – se www.docuthek.com

I samsvar med RoHS, Eurasisk tollunion, UL-, FM-, AGA-godkjennelse

RoHS 2011/65/EU · EAC · c UL us LISTED · FM APPROVED · AGA

Direktiv til begrensning i bruk av farlige stoffer (RoHS) i Kina
Scan av opplysningstabellen (Disclosure Table China RoHS2) – se sertifikatene på www.docuthek.com

NOT UP-TO-DATE
www.docuthek.com

Kontakt

Ta kontakt med forhandleren dersom du har tekniske spørsmål. Adressen finner du i Internett eller hos Elster GmbH.

Vi forbeholder oss retten til tekniske endringer grunnet fremskritt.

Honeywell
kromschroder
Elster GmbH
Strotheweg 1, D-49504 Lotte (Büren)
Tlf. +49 541 1214-0
Fax +49 541 1214-370
hts.lotte@honeywell.com, www.kromschroeder.com